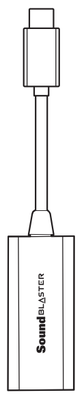
48mm x 10 = 480mm

155mm x 2 = 310mm

CREATIVE

Sound BLASTER®

PLAY! 3



Quick Start Guide

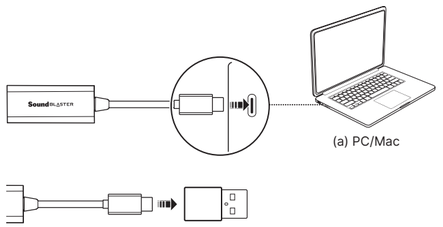
使用产品前请阅读使用说明

Model no/ Модель/
型号/型號: SB1730

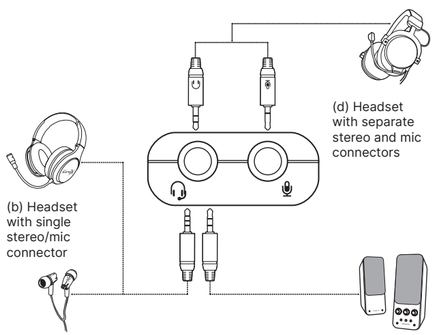
Headphone Amplifier/ Звуковые карты USB /聲霸卡/耳機放大器

PN 03SB173000001 Rev A

Connectivity



(a) PC/Mac



(b) Headset with single stereo/mic connector

(c) Mobile phone headset

(d) Headset with separate stereo and mic connectors

(e) Powered stereo speakers

Connectivity

Enhance your listening experience with the Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel software with pre-tuned audio and customised profiles for gaming, movies and music listening.



SBX Pro Studio
Include SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume and SBX Dialog Plus.

Optimized Earphone Profiles
Includes optimized profiles for selected earphone brands.

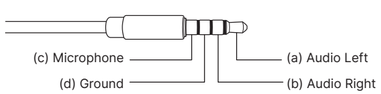
Download the software at **creative.com/SBP3**.

Troubleshooting Tips

There is no sound from the headset.
Check the following:
- The headset is properly connected to the headset jack.
- The headset is switched on, if required.
- The volume settings in Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel and system audio are properly adjusted and not muted.
- The headphone is connected to the headset jack of the Sound Blaster PLAY! 3.

Generally, a 4-pole headset connector allows you to connect your headset directly to the Sound Blaster PLAY! 3. However, some headset connector has different configuration, and Sound Blaster PLAY! 3 is unable to support if the configuration is different from the connector illustrated below.

Should you be keen to connect your headset to Sound Blaster PLAY! 3, you will need to check if the configuration of its connector is compatible.



Product Registration

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available.You can register your product during installation or at **register.creative.com**.

Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

Technical Support

For support, visit the following links;

creative.com/support/SBP3

creative.com/contactus

FR

Connectivité
(a) PC/Mac
(b) Casque avec connecteur unique Stéréo / Micro
(c) Casque pour téléphone mobile
(d) Casque avec connecteurs séparés Stéréo / Micro
(e) Haut-parleurs stéréo alimentés

Améliore votre audio
Améliorez votre expérience d'écoute avec le Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel avec des profils audio pré-enregistrés ou personnalisés pour les jeux, les films et la musique.

SBX Pro Studio
Inclus SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume et SBX Dialog Plus.

Profils d'écouteurs optimisés
Comprend des profils optimisés pour les marques d'écouteurs sélectionnés. Téléchargez à **creative.com/SBP3**.

Conseils de dépannage
Aucun son ne sort du casque.
Vérifiez les éléments suivants:
- Le casque est correctement connecté à la prise casque.
- Le casque est allumé, si cela est requis.
- Les paramètres de volume du Panneau de contrôle de Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel et du son système sont correctement réglés et non pas en mode silencieux.
- Le casque est connecté à la prise casque de la Sound Blaster PLAY! 3.

En règle générale, un connecteur 4 pôles pour casque vous permet de brancher votre casque directement au Sound Blaster PLAY! 3. Cependant, certains connecteurs de casque ont une configuration différente, et Sound Blaster PLAY! 3 ne pourra pas prendre en charge une configuration différente du connecteur illustré ci-dessous.

Si vous souhaitez brancher votre casque au Sound Blaster PLAY! 3, vous aurez besoin de vérifier si la configuration de son connecteur est compatible.

(a) Sortie audio gauche
(b) Sortie audio droite
(c) Microphone
(d) Masse

Enregistrement du produit
L'enregistrement de votre produit vous garantit de bénéficier du service et de l'assistance les mieux adaptés. Vous pouvez enregistrer votre produit lors de l'installation ou sur le site **register.creative.com**.

Veuillez noter que vos droits à la garantie ne dépendent pas de l'enregistrement.

Assistance Technique
Pour obtenir de l'aide, consultez les liens suivants :

creative.com/support/SBP3

creative.com/contactus

DE

Anschlüsse
(a) PC/Mac
(b) Headset mit einzelnem Stereo/ Mikro-Anschluss
(c) Mobiltelefon-Headset
(d) Headset mit getrennten Stereo- und Mikro-Anschlüssen
(e) Aktiv-Stereolautsprecher

Verbessern Sie Ihren Klang
Verbessern Sie Ihr Hörerlebnis mit der Sound Blaster PLAY! 3 Systemsteuerung-Software mit voreingestellten und benutzerdefinierten Profilen für Gaming, Filme und zum Musikhören.

SBX Pro Studio
Inklusive SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume und SBX Dialog Plus.

Optimierte Ohrhörer-Profile
Inklusive optimierter Profile für ausgewählte Kopfhörer-Hersteller. Download auf **creative.com/SBP3**.

Fehlerbehebung (Tipps)
Es erfolgt keine Audioausgabe über das Headset.
Überprüfen Sie Folgendes:
- Das Headset ist ordnungsgemäß mit der Headset-Buchse verbunden.
- Das Headset ist eingeschaltet.
- Die Lautstärke ist in der Sound Blaster PLAY! 3 Systemsteuerung und im System sind korrekt eingestellt und nicht stummgeschaltet.
- Der Kopfhörer ist verbunden mit der Headset-Buchse des Sound Blaster PLAY! 3.

Im Allgemeinen ermöglicht Ihnen ein 4-poliger Headset-Anschluss,Ihr Headset direkt an den Sound Blaster PLAY! 3 anzuschließen.Einige Headset-Anschlüsse haben jedoch eine abweichende Belegung und Sound Blaster PLAY! 3 unterstützt nur Modelle mit folgender Anschlussbelegung:

Falls Sie Ihr Headset an die Sound Blaster PLAY! 3 anschließen möchten, müssen Sie dessen Anschlusskonfiguration auf Kompatibilität prüfen.

(a) Audio links
(b) Audio rechts
(c) Mikrofon
(d) Masse

Produktregistrierung
Durch die Registrierung Ihres Produkts stellen Sie sicher, dass Sie den bestmöglichen Service und Produkt-Support erhalten. Sie können Ihr Produkt während der Installation oder unter register.creative.com registrieren.

Bitte beachten Sie, dass Ihre Gewährleistungsansprüche nicht von der Registrierung abhängig sind.

Technischer Support
Für Support besuchen Sie bitte die folgenden Links:

creative.com/support/SBP3

creative.com/contactus

ES

Conectividad
(a) PC/Mac
(b) Auriculares con conector sencillo estéreo/mic
(c) Cascos con micrófono para teléfono móvil
(d) Auriculares con conectores separados estéreo/mic
(e) Altavoces estéreo con alimentación propia

Realzar tu sonido
Mejore su experiencia auditiva con el software Panel de Control Sound Blaster PLAY! 3 con sonido pre ajustado y perfiles personalizados para juegos, películas y música.

SBX Pro Studio
Incluye SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume y SBX Dialog Plus.

Perfiles optimizados de auriculares
Incluye perfiles optimizados para marcas de auriculares seleccionadas.

Descarga en **creative.com/SBP3**.

Consejos para la resolución de problemas

No sale sonido de los cascos con micrófono.

Compruebe que:
- Los auriculares están conectados correctamente al conector del auricular.
- Los cascos con micrófono están encendidos, si es necesario.
- La configuración del volumen en el Panel de Control de la Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel y del audio del sistema están correctamente ajustados y sin silenciar.
- El auricular está conectado al conector de auriculares de la Sound Blaster PLAY! 3.

En general un conector de auriculares de 4 polos permite conectar directamente los cascos a Sound Blaster PLAY! 3. De todas formas, algunos conectores de cascos con micrófono tienen una configuración diferente, si la configuración es distinta a la del conector que aparece a continuación, no será compatible con la Sound Blaster PLAY! 3.

Si desea conectar sus cascos a la Sound Blaster PLAY! 3, tendrá que comprobar si conector de 4 polos es compatible.
(a) Audio izquierdo
(b) Audio derecho
(c) Micrófono
(d) Toma de tierra

Registro del producto
El registro de su producto le garantiza que recibirá el servicio y la asistencia técnica más adecuados disponibles. Puede registrar su producto durante la instalación o en **register.creative.com**.

Tenga en cuenta que sus derechos de garantía no dependen del registro.

Asistencia Técnica
Si necesitas ayuda, visita los siguientes enlaces:
creative.com/support/SBP3
creative.com/contactus

PL

Połączenia
(a) PC/Mac
(b) Zestaw słuchawkowy z pojedyńczym wtykiem dla mikrofonu i dźwięku.
(c) Zestaw słuchawkowy do telefonu komórkowego
(d) Zestaw słuchawkowy z oddzielnym wtykiem dla mikrofonu i dźwięku.
(e) Zasilane głośniki stereo

Udoskonal Twój Dźwięk
Popraw jakość odsłuchu dzięki panelowi sterownia dla karty Sound Blaster PLAY! 3 z wstępnie dostrojonymi i niestandardowymi profilami dźwięku dla gier, filmów i muzyki.

SBX Pro Studio
Zawiera SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume i SBX Dialog Plus.

Zoptymalizowane profile dla słuchawek
Zawiera zoptymalizowane profile dla wybranych marek słuchawek.
Pobierz na stronie **creative.com/SBP3**.

Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów
Brak dźwięku w słuchawkach.
Sprawdź następujące kwestie:
- Zestaw słuchawkowy jest prawidłowo podłączony do wejścia dla słuchawek.
- Czy zestaw słuchawkowy jest włączony.
- Czy ustawienia głośności w Panel sterowania Sound Blaster PLAY! 3 i ustawieniach systemowych audio są odpowiednie i nie są wyciszone.
- Słuchawki są podłączone do wejścia słuchawkowego karty Sound Blaster PLAY! 3.

Zwykle 4-biegunowe złącze zestawu słuchawkowego umożliwia podłączenie zestawu słuchawkowego bezpośrednio do karty Sound Blaster PLAY! 3. Jednakże niektóre złącza zestawów słuchawkowych mają inną konfigurację i karta Sound Blaster PLAY! 3 nie będzie ich obsługiwać, jeżeli konfiguracja różni się od przedstawionej poniżej.

Wybór głośników i słuchawek w Panel sterowania Sound Blaster PLAY! 3 odpowiada konfiguracji głośników lub słuchawek.

(a) Lwy kanał audio
(b) Prawy kanał audio
(c) Mikrofon
(d) Uziemienie

Rejestracja produktu
Rejestracja produktu gwarantuje dostęp do najlepszej możliwej obsługi i wsparcia technicznego. Produkt można zarejestrować podczas instalacji lub na stronie **register.creative.com**.

Należy pamiętać, że prawa wynikające z gwarancji nie są uzależnione od rejestracji.

Pomoc Techniczna
Aby uzyskać pomoc, skorzystaj z poniższych linków:

creative.com/support/SBP3

creative.com/contactus

CZ

Možnosti připojení
(a) PC/Mac
(b) Náhlavní souprava s konektorem pro stereo/mikrofon
(c) Sluchátka mobilního telefonu
(d) Náhlavní souprava se samostatnými konektory pro stereo a mikrofon
(e) Napájené stereo reproduktory

Optimalizace vašeho zvuku
Umocněte svůj zážitek z poslechu díky softwaru Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel s již vyladěným zvukem a vlastními profily pro hraní her, přehrávání filmů a poslech hudby.

SBX Pro Studio
Zahrnout SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume and SBX Dialog Plus.

Optimalizované profily sluchátek
Obsahuje optimalizované profily pro vybrané značky sluchátek.

Descarga en **creative.com/SBP3**.

Rady pro odstraňování poruch
Ze sluchátek se neozývá žádný zvuk.

Vyzkoušejte následující:
- Náhlavní souprava je správně připojena ke konektoru náhlavní soupravy.
- Pokud je třeba, jsou sluchátka zapnutá.
- Nastavení hlasitosti v aplikaci Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel a systémový zvuk jsou správně nastaveny a nejsou ztlumeny.
- Sluchátka jsou připojena ke konektoru náhlavní soupravy zvukové karty Sound Blaster PLAY! 3.

Sluchátka lze k zařízení Sound Blaster PLAY! 3 obvykle přímo připojit prostřednictvím čtyřpólového konektoru sluchátek. Některé konektory sluchátek mají ale jinou konfiguraci než níže zobrazený konektor.Tuto konfiguraci zařízení Sound Blaster PLAY! 3 nepodporuje.

Chcete-li k zařízení Sound Blaster PLAY! 3 připojit sluchátka, je třeba zkontrolovat kompatibilitu konfigurace jejich konektoru.

(a) Levý zvukový výstup
(b) Pravý zvukový výstup
(c) Mikrofon
(d) Zem

Registrace produktu
Registrací produktu si zajistíte přístup k nejvhodnějším službám a produktové podpoře. Produkt můžete zaregistrovat během instalace nebo na stránkách **register.creative.com**.

Upozorňujeme, že vaše záruční práva nejsou závislá na registraci.

Technická podpora
V případě potřeby technické podpory navštivte následující odkazy:

creative.com/support/SBP3

creative.com/contactus

SK

Možnosti pripojenia
(a) PC/Mac
(b) Náhlavná súprava s jedným konektorom na slúchadlá a mikrofón
(c) Slúchadlá mobilného telefónu
(d) Náhlavná súprava so samostatnými konektormi na slúchadlá a mikrofón
(e) Napájané stereo reproduktory

Vylepšenie vášho zvuku
Obohaťte svoj zážitok z počúvania so softvérom Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel s vyladeným zvukom a prispôsobenými profilmi na hranie hier, sledovanie filmov a počúvanie hudby.

SBX Pro Studio
Zahrnúť SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume a SBX Dialog Plus.

Optimalizované profily pre slúchadlá
Obsahuje optimalizované profily pre vybrané značky slúchadiel.

Stiahnite si ho zo stránky **creative.com/SBP3**.

Tipy pre riešenie problémov
Zo slúchadiel sa neozýva žiadny zvuk.
Skontrolujte nasledujúce:
- Náhlavná súprava je správne pripojená ku konektoru náhlavnej súpravy.
- V prípade potreby sú slúchadlá zapnuté.
- Nastavenie hlasitosti v aplikácií Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel a zvuk systému sú správne nastavené a nie sú stlmené.
- Slúchadlá sú pripojené ku konektoru náhlavnej súpravy na Sound Blaster PLAY! 3.

Obvykle sa dajú slúchadlá k zariadeniu Sound Blaster PLAY! 3 pripojiť priamo, prostredníctvom 4-pólového konektora slúchadiel. Avšak, niektoré konektory slúchadiel majú inú konfiguráciu a zariadenieSound Blaster PLAY! 3 nepodporuje odlišné konfigurácie, okrem konfigurácie nižšie zobrazenej.

Ak chcete k zariadeniu Sound Blaster PLAY! 3 pripojiť slúchadlá, je potrebná kontrola kompatibility konfigurácie konektora slúchadiel.

(a) Vstup pre ľavý kanál
(b) Vstup pre pravý kanál
(c) Mikrofón
(d) Zem

Registrácia produktu
Registráciou produktu si zabezpečíte najvhodnejší servis a podporu pre váš produkt. Produkt môžete zaregistrovať počas inštalácie alebo na stránke **register.creative.com**.

Upozorňujeme, že vaše záručné práva nie sú podmienené registráciou.

Technická podpora
Ak potrebujete pomoc, navštívte nasledujúce odkazy:

creative.com/support/SBP3

creative.com/contactus

RU

Подключение
(a) ПК/Mac
(b) Наушники с одиночным разъемом стерео/ микрофон
(c) Гарнитура для мобильного телефона
(d) Наушники с раздельными разъемами для стерео и микрофона
(e) Пассивные стереоколонки

Улучшает звучание
Получите дополнительное наслаждение от прослушивание с программным обеспечением Sound Blaster PLAY! 3 Control Panel, с предварительно настроенным звуком и пользовательскими профилями для игр, фильмов и музыки.

SBX Pro Studio
Включает SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume и SBX Dialog Plus.

Оптимизированные профили для наушников
Сожержит оптимизированные профили для наушников определенных брендов.

Скачать ПО можно с сайта **creative.com/SBP3**.

Советы по устранению неисправностей
Отсутствует звук в гарнитуре.
Проверьте следующее:
- Наушники основательно подсоединены к разъему для наушников.
- Гарнитура включена, если это необходимо.
- Громкость на Панели управления Sound Blaster PLAY! 3 и системный звук правильно отрегулированы и не выключены.
- Наушники подключены к разъему для наушников на Sound Blaster PLAY! 3.

Как правило, 4-полюсный разъем гарнитуры позволяет подключать ее непосредственно к Sound Blaster PLAY! 3. Однако разъемы гарнитуры имеют разную конфигурацию, и Sound Blaster PLAY! 3 не поддерживает конфигурацию, отличную от конфигурации изображенного ниже разъема.

Перед подключением гарнитуры к Sound Blaster PLAY! 3 необходимо проверить совместимость конфигурации ее разъема.

(a) Левый аудиовыход
(b) Правый аудиовыход
(c) Микрофон
(d) Заземление

Регистрация продукта
Регистрация продукта гарантирует вам получение наиболее подходящего обслуживания и технической поддержки. Вы можете зарегистрировать свой продукт во время установки или на сайте **register.creative.com**.

Обратите внимание: ваши гарантийные права не зависят от регистрации.

Техническая поддержка
Для получения поддержки перейдите по следующим ссылкам:

creative.com/support/SBP3

creative.com/contactus

Техника безопасности

Ознакомьтесь с информацией, содержащейся в данном разделе, чтобы обеспечить условия безопасного использования изделия и снизить риск поражения электрическим током, возникновения короткого замыкания, нанесения травм, возгорания, ухудшения слуха и прочих опасностей. **Неправильная эксплуатация изделия может привести к аннулированию гарантии. Дополнительную информацию см. в гарантийном документе, входящем в комплект поставки.**

- Не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно ремонтировать изделие. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту должны проводить квалифицированные специалисты.
- Запрещено эксплуатировать устройство при температурах ниже 0°C (32°F) и выше 45°C (113°F).
- Запрещено пробивать или повреждать корпус устройства и бросать его в огонь.
- Держите устройство вдали от источников мощных магнитных полей.
- Запрещено подвергать изделие сильным механическим воздействиям и ударам.
- Запрещено подвергать изделие воздействию воды или влаги. Если продукт устойчив к высокой влажности, не погружайте его в воду и не выносите под дождь.

Гарнитура
- Не слушайте громкую музыку в наушниках или гарнитуре долго, поскольку это может привести к ухудшению слуха.
- Не слушайте аудиоустройство на большой громкости при управлении транспортным средством или переходе улицы, особенно при интенсивном движении, а также в любых условиях, представляющих угрозу для безопасного движения по дорогам. Рекомендуется соблюдать предельную осторожность при использованииустройства на дорогах.

© 2016 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative, the Creative logo, Sound Blaster and the Sound Blaster logo, SBX Pro Studio and SBX Pro Studio logo are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd. in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subject to change without notice. Actual product may differ slightly from images shown. Use of this product is subject to a limited warranty.

REGISTER YOUR PRODUCT
creative.com/register

TECHNICAL SUPPORT
creative.com/support

CREATIVE

JP

接続性
(a) PC/Mac
(b) 4極端子 (ステレオ/マイク) のヘッドセット
(c) マイク付きイヤフォン
(d) ステレオ/マイク端子が別のヘッドセット
(e) アンプ内蔵ステレオスピーカー

オーディオを強化
Sound Blaster PLAY! 3 コントロールパネルソフトウェアによるゲームや映画、音楽鑑賞のためのチューニングされたオーディオおよびカスタマイズされたプロファイルによって、リスニング体験を強化して下さい。

SBX Pro Studio
SBX SurroundおよびSBX Crystalizer、SBX Bass、SBX Smart Volume、SBX Dialog Plusが含まれます。

最適化されたイヤフォン プロファイル
一部のブランドのイヤフォンに最適化されたプロファイルが含まれています。ダウンロードはこちら: **creative.com/SBP3**.

トラブルシューティング
ヘッドセットから音が出ない。
以下の点を確認してください:
- ヘッドセットがヘッドセット端子に正しく接続されていることを確認して下さい。
- 電源が必要なヘッドセットをご使用の場合は、ヘッドセットの電源がオンになっていることを確認してください。
- Sound Blaster PLAY! 3 コントロールパネルやシステムのボリューム設定を確認して、音量レベルが極端に低くなっていたり、ミュート状態になっていないか確認してください。
- ヘッドフォンがSound Blaster PLAY! 3のヘッドセット端子に正しく接続されていることを確認して下さい。

Sound Blaster PLAY! 3 には、スマートフォンなどに対応した4極プラグ仕様のヘッドセットを直接接続することができます。なお、Sound Blaster PLAY! 3 には以下の図で示す4極プラグ仕様のヘッドセットを接続することができます。他の4極プラグ仕様のヘッドセットは接続できません。

Sound Blaster PLAY! 3にヘッドセットを接続する前に、4極プラグの仕様が図の仕様のものであるか必ず確認して下さい。

(a) オーディオ (左)
(b) オーディオ (右)
(c) マイク
(d) 接地

製品の登録
製品を登録することで、最適なサービスと製品サポートを確実に受けられます。製品はインストール中に、または register.creative.com から登録できます。

なお、保証の適用は登録の有無にかかわらず行われますので、あらかじめご了承ください。

テクニカルサポート
サポートについては、以下のリンクをご覧ください。

creative.com/support/SBP3

creative.com/contactus

CS

连接
(a) PC/Mac
(b) 单个立体声/麦克风插头的耳麦
(c) 手机耳麦
(d) 分离的立体声和麦克风插头的耳麦
(e) 有源立体声音箱

增强您的音频
通过Sound Blaster PLAY! 3控制面板软件里已调校的音频和为游戏、电影和音乐播放定制的配置文件来增强您的音频体验优化的耳机配置文件。

SBX Pro Studio
包括 SBX Surround, SBX Crystalizer, SBX Bass, SBX Smart Volume 和 SBX Dialog Plus。

优化的耳机配置文件
包含选择耳机品牌的优化配置文件。
访问 **creative.com/SBP3** 进行下载。

故障排除提示
耳麦没有声音。
请检查以下各项：
- 耳麦已正确连接至耳麦插孔。
- 如果需要，确认耳麦已经开启。
- 系统音频和 Sound Blaster PLAY! 3 控制面板中的音量设置均已调整正常且未被静音。
- 耳机已连接至Sound Blaster PLAY! 3 的耳麦插孔。

通常情况下，使用 4 段耳麦接口即可将耳麦直接连接至 Sound Blaster PLAY! 3。不过，部分耳麦接口配置不同；当接口配置与下图所示不同时，Sound Blaster PLAY! 3 无法支持。

如果您想连接耳麦至 Sound Blaster PLAY! 3，请查看耳麦接口配置是否兼容。

(a) 左声道音频
(b) 右声道音频
(c) 麦克风
(d) 接地

产品注册
注册产品可确保您获得最合适的服务和产品支持。您可以在安装过程中或在 **register.creative.com** 上注册产品。

请注意，您的保修权益不受注册情况的影响。

技术支持
如需支持，请访问以下链接：

creative.com/support/SBP3

creative.com/contactus

其他信息
请访问 creative.com/compliance/SBP3，以获取用户指南，安全与法规信息包括电子信息产品污染控制以及电池拆卸说明，这些说明仅适用于独立合格有资质的专业人员。

请访问 creative.com/support/SBP3，以获取与您的产品有关的所有其他支持。

产品名称：耳机放大器
型号：SB1730
输入：5V ⎓ 0.5A
生产者：CREATIVE LABS PTE. LTD.
原产地：中国
生产日期

CT

連接
(a) PC/Mac
(b) 配備單一立體聲/麥克風連接埠的耳機
(c) 手機耳機
(d) 配備獨立立體聲與麥克風連接埠的耳機
(e) 主動式立體聲喇叭

連接功能
透過 Sound Blaster PLAY! 3 控制面板軟體，搭配預設調校的音效及針對遊戲、電影和音樂聆聽所設計的客製化設定檔，提升您的聆聽體驗。

SBX Pro Studio
包含 SBX Surround、SBX Crystalizer、SBX Bass、SBX Smart Volume 及 SBX Dialog Plus。

最佳化耳機設定檔
包含針對特定耳機品牌的最佳化設定檔。
請至 **creative.com/SBP3** 下載此軟體。

故障排除提示
耳機沒有聲音。
請檢查以下事項：
- 耳機是否已正確連接至耳機插孔。
- 如有需要，請確認耳機已開啟電源。
- 請確認 Sound Blaster PLAY! 3 控制面板及系統音效中的音量設定已調整妥當，且未被靜音。
- 請確認耳機已連接至 Sound Blaster PLAY! 3 的耳機插孔。

一般來說，使用 4 極耳機接頭即可將耳機直接連接至 Sound Blaster PLAY! 3。然而，部分耳機接頭的配置可能有所不同，若其配置與下圖所示的接頭不同，Sound Blaster PLAY! 3 將無法支援。

若您希望將耳機連接至 Sound Blaster PLAY! 3，請務必確認其連接器的配置是否相容。

(a) 左聲道
(b) 右聲道
(c) 麥克風
(d) 接地

產品註冊
註冊您的產品可確保您獲得最適切的服務與產品支援。您可在安裝過程中，或透過 **register.creative.com** 進行產品註冊。

請注意，您的保固權益與是否註冊無關。

技術支援
如需支援，請造訪以下連結：

creative.com/support/SBP3

creative.com/contactus

台灣RoHS信息
有關台灣RoHS，登陸
creative.com/compliance/SBP3
點擊下載Sound Blaster PLAY! 3
Taiwan RoHS

[EN] - Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol
The use of the WEEE Symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

[FR] - Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) symbole
L'utilisation du symbole DEEE indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet domestique. Assurez-vous de vous débarrasser de ce produit selon les lois en vigueur. Vous aiderez ainsi à protéger l'environnement. Pour plus d'informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, le fournisseur de service de mise au rebut de déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté le produit.

[DE] - Elektro- und Elektronik-Altgeräte Symbol
Durch Verwendung des WEEE-Symbols weisen wir darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsmüll behandelt werden darf. Sie tragen zum Schutze der Umwelt bei, indem Sie dieses Produkt korrekt entsorgen. Genauere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung, von Ihrem Müllabfu oder im Laden, in dem Sie das Produkt erworben haben.

[IT] - Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) simbolo
Il simbolo RAEE utilizzato per questo prodotto indica che quest'ultimo non può essere trattato come rifiuto domestico. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a proteggere l'ambiente. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio competente del proprio ente locale, alla società addetta allo smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio dove è stato acquistato il prodotto.

[ES] - Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) símbolo
El símbolo RAEE en un producto indica que éste no se puede eliminar como cualquier otra basura. Si garantiza la eliminación correcta del producto, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más informaciones sobre el reciclaje del mismo, póngase en contacto con las autoridades locales pertinentes, con el proveedor de servicios de recogida de basura o con el establecimiento donde adquirió el producto.

[DA] - Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) mærkning
Brugen af WEEE-symbolet betyder, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sørge for korrekt bortskaffelse af produktet medvirker du til at beskytte miljøet. Du kan få flere oplysninger om genbrug af dette product hos de lokale myndigheder, dit renovationsselskab eller i forretningen, hvor du har købt produktet.

[PT] - Resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) símbolo
A utilização do Resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE) símbolo indica que este produto não deverá ser tratado como lixo doméstico. Ao garantir que este produto é destruído de forma correcta, estará a contribuir para a protecção do meio ambiente. Para obter mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, os serviços de tratamento de resíduos domésticos da sua área de residência ou o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto.

[SV] - Avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) symbolen
Märkning med WEEE-symbolen visar att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Genom att slänga den här produkten på rätt sätt bidrar du till att skydda miljön. Mer information om återvinning av produkten kan du få av de lokala myndigheterna, din renhållningsservice eller i affären där du köpte produkten.

[NL] - Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) symbool
Het gebruik van het symbool voor Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt afgedankt, draagt u bij aan de bescherming van het milieu. Raadpleeg voor meer gedetailleerde informatie over hergebruik van dit product uw plaatselijke overheid, de dienst voor huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.

[NO] - Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) symbolet
Bruken av WEEE-symbolet indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. Du vil bidra til å beskytte miljøet ved å sørge for at dette produktet blir avhendet på en forsvarlig måte. Ta kontakt med kommunale myndigheter, renovasjonsselskapet der du bor eller forretningen hvor du kjøpte produktet for å få mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

[FI] - Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta merkintä
WEEE-merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei voi käsitellä kotitalousjätteen tavoin. Kun huolehdit tämän tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, autat suojelemaan ympäristöä. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat paikallisviranomaisilta, jätehuoltoyhtiöltäsi tai myymälästä, josta ostit tämän tuotteen.

[CS] - Odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) symbolem
Použití symbolu OEEZ označuje, že tento produkt nelze likvidovat jako domovní odpad.Správnou likvidací tohoto produktu přispějete k ochraně životního prostředí. Podrobnější informace o likvidaci tohoto produktu vám podají místní úřady, společnost pro likvidaci komunálního odpadu nebo obchod, kde jste zboží zakoupili.

[PL] - Sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) symbol
Użycie symbolu WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.

[EN] Hereby, Creative Labs Pte. Ltd. declares the Soundcard, model no. SB1730 is in compliance with Directive 2014/30/EU (EMC) and S.I. 2016 No. 1091 (Electromagnetic Compatibility Regulations 2016). The full text of the EU and UK declaration of conformity is available at http://www.creative.com/EUDoC.

[FR] Par la présente, Creative Labs Pte. Ltd. déclare ce Carte Son que le modèle n° SB1730 est conforme à la Directive 2014/30/EU. L'intégralité du texte de la déclaration de conformité européenne est disponible sur http://www.creative.com/EUDoC .

[DE] Hiermit erklärt Creative Labs Pte. Ltd. dass Soundkarte, Modellnr. SB1730 der Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Der vollständige Text der EUKonformitätserklärung ist unter http://www.creative.com/EUDoC verfügbar.

[ES] Por el presente, Creative Labs Pte. Ltd. declara que el Tarjeta de Sonido, modelo nº SB1730 cumple con lo establecido en la Directiva 2014/30/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en http://www.creative.com/EUDoC.

[IT] Creative Labs Pte. Ltd. dichiara che Scheda Audio, modello n. SB1730 è conforme alla Direttiva 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile su http://www.creative.com/EUDoC.

[NL] Creative Labs Pte. Ltd. verklaart hierbij dat het Geluidskaart, modelnummer SB1730 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/30/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op http://www.creative.com/EUDoC.

[PT] Através do presente documento, a Creative Labs Pte. Ltd. declara que Placa de Som, modelo n.º SB1730 está em conformidade com a Diretiva 2014/30/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em http://www.creative.com/EUDoC.

[DA] Hermed erklærer Creative Labs Pte. Ltd. at Lydkort, model nr. SB1730 overholder direktivet 2014/30/EU. Den fulde tekst i EU-erklæringen om konformitet er tilgængelig på http://www.creative.com/EUDoC.

[NO] Creative Labs Pte Ltd. erklærer herved den Lydkort, at modell nr. SB1730 er i samsvar med direktiv 2014/30/EU. Den fullstendige teksten til EU samsvarserklæringen er tilgjengelig på http://www.creative.com/EUDoC.

[SV] Härmed förkunnar Creative Labs Pte. Ltd. Ljudkort, att modell nr. SB1730 uppfyller direktiv 2014/30/EU. Den fullständiga texten av EU Deklaration om överensstämmelse finns på http://www.creative.com/EUDoC.

[FI] Creative Labs Pte. Ltd. täten ilmoittaa, että Äänikortti, malli nro SB1730 täyttää direktiivin 2014/30/EY vaatimukset. Koko EY vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa http://www.creative.com/EUDoC.

[EL] Με το παρόν, η Creative Labs Pte. Ltd. δηλώνει ότι το προϊόν Κάρτα Ήχου, μοντέλο με αριθμό SB1730 συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/30/ΕΕ. Μπορείτε να βρείτε το πλήρες κείμενο για τη δήλωση της ΕΕ σχετικά με τη συμμόρφωση στο http://www.creative.com/EUDoC.

[PL] Spółka Creative Labs Pte. Ltd. niniejszym oświadcza, że Karta Dźwiękowa, model SB1730 jest zgodny z dyrektywą 2014/30/UE. Z pełnym tekstem deklaracji zgodności UE można zapoznać się pod adresem http://www.creative.com/EUDoC.

[SK] Spoločnosť Creative Labs Pte. Ltd. týmto vyhlasuje, že Zvuková Karta, č. modelu SB1730 je v súlade so smernicou č. 2014/30/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na lokalite http://www.creative.com/EUDoC.

[CS] Společnost Creative Labs Pte. Ltd. tímto prohlašuje, že Zvuková Karta, model č. SB1730 vyhovuje směrnici 2014/30/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na http://www.creative.com/EUDoC.

[HU] A Creative Labs Pte. Ltd. ezúton kijelenti, hogy a(z) Hangkártya, modellszáma SB1730, megfelel a 2014/30/EU irányelvben foglal követelményeknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő címen: http://www.creative.com/EUDoC.

[RU] Настоящим документом Creative Labs Pte. Ltd. заявляет, что Звуковая Карта, модель № SB1730 полностью соответствует Директиве 2014/30/EC. Полный текст Декларации о соответствии требованиям ЕС доступен на сайте http://www.creative.com/EUDoC.

[LT] „Creative Labs Pte. Ltd.“ pareiškia, kad Garso Plokštė, modelio Nr. SB1730, atitinka Direktyvos 2014/30/ES reikalavimus. Visa ES atitikties deklaracija yra pateikta http://www.creative.com/EUDoC.

[TR] İşbu belge ile, Creative Labs Pte. Ltd., model no. SB1730 olan Ses Kartı 2014/30/AB Direktifi. AB uygunluk beyanının tam metnine http://www.creative.com/EUDoC adresinden ulaşılabilir.

[UA] Цим Creative Labs Pte. Ltd. заявляє, що Звукова Карта, модель № SB1730 відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС. Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за адресою: http://www.creative.com/EUDoC.

[BG] С настоящото Creative Labs Pte. Ltd. декларира, че Звукова Карта, модел № SB1730, е в съответствие с Директива 2014/30/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на http://www.creative.com/EUDoC.

[RO] Prin prezenta, Creative Labs Pte. Ltd. declară că Placă de Sunet, model nr. SB1730, este în conformitate cu Directiva 2014/30/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la http://www.creative.com/EUDoC.

[GA] Leis seo, dearbhaíonn Creative Labs Pte. Ltd. go bhfuil an Cárta Fuaime, samhail uimhir SB1730 i gcomhréir le Treoir 2014/30/AE. Tá téacs iomlán dhearbhú comhréireachta an Aontais Eorpaigh ar fáil ag http://www.creative.com/EUDoC.

[IS] Hér með lýsir Creative Labs Pte. Ltd. því yfir að Hljóðkort, gerð nr. SB1730 sé í samræmi við tilskipun 2014/30/ESB. Allan texta ESB- samræmisyfirlýsingarinnar má finna á http://www.creative.com/EUDoC.

[HR] Ovime Creative Labs Pte. Ltd. izjavljuje da je Zvučna Kartica, model br. SB1730 u skladu s Direktivom 2014/30/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na http://www.creative.com/EUDoC.

[SR] Ovim Creative Labs Pte. Ltd. izjavljuje da je Zvučna Kartica, model br. SB1730 usklađen sa Direktivom 2014/30/EU. Pun tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na adresi http://www.creative.com/EUDoC.

[LB] Hei mat erklärt Creative Labs Pte. Ltd., datt den/d' Tounkaart, Modell Nr. SB1730, der Direktiv 2014/30/EU entsprécht. De kompletten Text vun der EU-Konformitéitserklärung ass verfügbar op http://www.creative.com/EUDoC.

Important Safety Instructions. Do not listen to audio on your earphones or headphones at high volume for prolonged periods of time as hearing loss may result.

Тип устройства: Беспроводная гарнитура
Номер модели, торговая марка: SB1730
Питание: 5V ⎓ 0.5A
Производитель: Creative Labs Pte. Ltd.
Страна происхождения: Китай

Уполномоченное изготовителем лицо на территории ЕАЭС АНО «ЦЭП ВОК» Юридический адрес: Россия 119618, г. Москва, ул. 50-лет Октября, д.4 Фактический адрес: Россия, 115419, г. Москва, 2-ой Рощинский пр-д, д. 8, корп. 4 Номер телефона: +7 (495) 9602015, Факс: +7 (495) 9602015 Электронный адрес: cepvok@yandex.ru

Название и адрес представителя в таможенном союзе: Российская Федерация, Москва, 111123, проезд Электродный, дом 16, помещение VII, комната №3, основной государственный регистрационный номер: 1177746150779, Номер телефона: +7(495)723-23-71 адрес электронной почты: info@minprom.ru

Данное устройство отвечает требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» утв. Решением КТС от 16.08.2011 г. №768, Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" утв. Решением КТС от 09.12.2011г. №879

ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ЕАЭС 037/2016) ПРИНЯТ Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. N. 113

[EN] OTHER INFORMATION
Please visit **creative.com/compliance/SBP3** for the user guide, safety and regulatory information, ErP information where applicable. Please visit **creative.com/support/SBP3** for all other support related to your product.

[DE] WEITERE INFORMATIONEN
Bitte besuchen Sie **creative.com/compliance/SBP3** für das Benutzerhandbuch, Sicherheits- und regulatorische Informationen sowie ErP-Informationen, falls zutreffend. Bitte besuchen Sie **creative.com/support/SBP3** für alle weiteren Unterstützung zu Ihrem Produkt.

[FR] INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES
Veuillez visiter **creative.com/compliance/SBP3** pour le guide de l'utilisateur, les informations de sécurité et réglementaires, les informations ErP le cas échéant. Veuillez visiter **creative.com/support/SBP3** pour tout autre support lié à votre produit.

[IT] ALTRE INFORMAZIONI
Si prega di visitare **creative.com/compliance/SBP3** per la guida dell'utente, le informazioni sulla sicurezza e normative, le informazioni ErP ove applicabile. Si prega di visitare **creative.com/support/SBP3** per qualsiasi altro supporto relativo al prodotto.

[ES] OTRA INFORMACIÓN
Por favor visite **creative.com/compliance/SBP3** para la guía del usuario, información de seguridad y regulatoria, e información ErP cuando corresponda. Por favor visite **creative.com/support/SBP3** para cualquier otro soporte relacionado con su producto.

[NL] OVERIGE INFORMATIE
Bezoek **creative.com/compliance/SBP3** voor de gebruikershandleiding, veiligheids- en regelgevingsinformatie en, indien van toepassing, ErP-informatie. Bezoek **creative.com/support/SBP3** voor alle andere ondersteuning met betrekking tot uw product.

[PL] INNE INFORMACJE
Proszę odwiedzić stronę **creative.com/compliance/SBP3**, aby uzyskać przewodnik użytkownika, informacje dotyczące bezpieczeństwa i regulacji oraz informacje o ErP, jeśli dotyczy. Proszę odwiedzić stronę **creative.com/support/SBP3**, aby uzyskać wszelką inną pomoc dotyczącą produktu.

[NO] ANNEN INFORMASJON
Vennligst besøk **creative.com/compliance/SBP3** for brukerhåndbok, sikkerhets- og regulatoriske opplysninger, samt ErP-informasjon der det er relevant. Vennligst besøk **creative.com/support/SBP3** for all annen støtte knyttet til ditt produkt.

[FI] MUUT TIEDOT
Käy osoitteessa **creative.com/compliance/SBP3** saadaksesi käyttäjäoppaan, turvallisuus- ja säänteltyjetiedot sekä ErP-tiedot, jos sovellettavissa. Käy osoitteessa **creative.com/support/SBP3** saadaksesi kaiken muun tuotettasi koskevan tuen.

[SV] ÖVRIGA UPPLYSNINGAR
Besök gärna **creative.com/compliance/SBP3** för användarhandbok, säkerhets- och regleringsinformation samt ErP-information där det är tillämpligt. Besök gärna **creative.com/support/SBP3** för all annan support relaterad till din produkt.

[DA] ANDRE OPLYSNINGER
Besøg venligst **creative.com/compliance/SBP3** for brugervejledning, sikkerheds- og lovgivningsmæssige oplysninger samt ErP-oplysninger, hvor det er relevant. Besøg venligst **creative.com/support/SBP3** for al anden support relateret til dit produkt.

[CZ] DALŠÍ INFORMACE
Navštivte prosím stránku **creative.com/compliance/SBP3** pro uživatelskou příručku, bezpečnostní a regulační informace a informace o ErP, pokud je to relevantní. Navštivte prosím stránku **creative.com/support/SBP3** pro veškerou další podporu týkající se vašeho produktu.

[EL] ΔΑΛΣΊ INFORMACE
Επισκεφτείτε τη διεύθυνση **creative.com/compliance/SBP3** για τον οδηγό χρήσης, τις πληροφορίες ασφάλειας και κανονιστικών ρυθμίσεων, καθώς και τις πληροφορίες ErP όπου ισχύει. Για όλη την άλλη υποστήριξη που σχετίζεται με το προϊόν σας, επισκεφτείτε τη διεύθυνση **creative.com/support/SBP3**.

[SK] ĎALŠIE INFORMÁCIE
Navštívte prosím stránku **creative.com/compliance/SBP3** pre používateľskú príručku, bezpečnostné a regulačné informácie, a informácie o ErP, ak je to použiteľné. Navštívte prosím stránku **creative.com/support/SBP3** pre všetku ďalšiu podporu týkajúcu sa vášho produktu.

[PT] OUTRAS INFORMAÇÕES
Para obter o manual do utilizador, informações de segurança e regulamentares e, quando aplicável, informações ErP, visite **creative.com/compliance/SBP3**. Para obter todo o restante suporte relacionado ao seu produto, visite **creative.com/support/SBP3**.

[RO] ALTE INFORMAȚII
Vă rugăm să vizitați **creative.com/compliance/SBP3** pentru ghidul de utilizare, informații privind siguranța și reglementările, informații ErP, dacă este cazul. Vă rugăm să vizitați **creative.com/support/SBP3** pentru orice alt tip de asistență legată de produsul dvs.

[RU] ПРОЧИЕ СВЕДЕНИЯ
Пожалуйста, посетите **creative.com/compliance/SBP3** для руководства пользователя, информации о безопасности и нормативных требованиях, а также информации об ErP, если применимо. Пожалуйста, посетите **creative.com/support/SBP3** для всех остальных вопросов поддержки, связанных с вашим продуктом.

[JP] その他の情報
ユーザーガイド、安全性および規制に関する情報、適用される場合のErP情報については、**creative.com/compliance/SBP3**をご覧ください。

製品に関するその他のサポートについては、**creative.com/support/SBP3**をご覧ください。

[CS] 其他信息
请访问**creative.com/compliance/SBP3**获取用户指南，安全和法规信息以及适用的ErP信息。请访问**creative.com/support/SBP3**，以获取与您产品相关的所有其他支援。

[KO] 기타 정보
사용자 가이드, 안전 및 규제 정보, 해당되는 경우 ErP 정보에 대해서는 **creative.com/compliance/SBP3**를 방문하십시오. 제품과 관련된 모든 기타 지원은 **creative.com/support/SBP3**를 방문하십시오.

معلومات أخرى [AR]
يرجى زيارة **creative.com/compliance/SBP3** للاطلاع على دليل المستخدم ومعلومات السلامة واللوائح التنظيمية ومعلومات ErP حيثما ينطبق ذلك. يرجى زيارة **creative.com/support/SBP3** للحصول على جميع أشكال الدعم الأخرى المتعلقة بمنتجك.

此图示为"电子信息产品污染控制标志"，是企业用于声明其产品符合《电子信息产品污染控制管理办法》有关标识要求的唯一有效标志。图示中间的数字用示电子信息产品的环保使用期限（单位为年）。起始日期为产品的生产日期；图形外圆由带有箭头的线条组成一个循环起来的圆，表示该电子信息产品可回收利用。此图示含义为：该电子信息产品可能含有某些有毒有害物质（如下表所示），在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。

部件名称	有毒有害物质或元素									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	邻苯二甲酸二辛乙基己酯 (DEHP)	邻苯二甲酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲酸二丁酯 (DBP)	邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)
电路板组件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
电缆组件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
结构/连接器	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
** 喇叭	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
** 电池*	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
** 话配器	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
** 遥控器	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
非金属部件/塑料部件	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O
金属部件	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

"O"：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
"X"：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
※：各个型号的产品所标及所含部件可能有所不同，应将产品中的任何可充电电池组脱离系统单独考虑，因为电池组的"环保使用期限"可能比整个 系统的要短，一般为5年。
※※：仅适用于某些产品

消费者若使用电源适配器，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器

Cet appareil, ses accessoires, et batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHETERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

PAP
D33724
RoHS

PRODUCT REGISTRATION AND WARRANTY

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your product at creative.com/register. Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

Creative warrants the included Creative-branded hardware product (the "Product") against defects in materials and workmanship ("Defect(s)") for twelve (12) months (for the European Union, twenty-four (24) months (excluding all wear and tear), subject to certain exceptions as stated in the EU Directive 1999/44/EC) from the date of purchase. The Creative Limited Hardware Warranty (the "Warranty") does not cover (but not limited to) consumable parts, such as batteries or protective coatings that, due to their nature, tend to diminish over time; normal wear and tear, accidents or misuse. You must provide Creative proof of purchase (such as a dated itemized receipt from the applicable Warranty Period, Creative will at its sole option, service the Product at no charge using new or refurbished replacement parts at our sole discretion. Warranty benefits are in addition to rights provided under local consumer laws.

For Australia only: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods. [Address: Creative Technology Ltd, 438A Alexandra Road, #04-10, Alexandra Technopark, Singapore 119967. Telephone: +65 6895 4101 (standard international call charges apply.)]

[EN] For the full terms and detailed information on the Warranty, please visit **creative.com/compliance/SBP3**, or scan the QR code.
A printed copy is available request to Creative Labs, Inc., 2033 Gateway Place, Suite 500 San Jose, CA 95110.

[DE] PRODUKTREGISTRIERUNG UND GARANTIE
Die vollständigen Bedingungen und detaillierte Informationen über die Garantie finden Sie unter **creative.com/compliance/SBP3** oder indem Sie den QR-Code scannen.

[FR] ENREGISTREMENT ET GARANTIE DU PRODUIT
Pour obtenir les conditions complètes et des informations détaillées sur la garantie, veuillez consulter le site suivant **creative.com/compliance/SBP3** ou scanner le code QR.

[IT] REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO E GARANZIA
Tutti i termini e le informazioni dettagliate sulla garanzia sono disponibili visitando sul sito **creative.com/compliance/SBP3** o eseguendo la scansione del codice QR.

[ES] REGISTRO Y GARANTÍA DEL PRODUCTO
Para consultar todas las condiciones y la información detallada sobre la garantía, visite **creative.com/compliance/SBP3** o escanee el código QR.

[NL] PRODUCTREGISTRATIE EN GARANTIE
Voor de volledige voorwaarden en gedetailleerde garantie-informatie, ga naar **creative.com/compliance/SBP3** of scan de QR-code.

[PL] REJESTRACJA PRODUKTU I GWARANCJA
Wszystkie warunki gwarancji i szczegółowe informacje o niej można znaleźć pod adresem **creative.com/compliance/SBP3**. Dostęp do nich można też uzyskać, skanując poniższy kod QR.

[NO] PRODUKTREGISTRERING OG GARANTI
For fullstendige vilkår og detaljert informasjon om garantien, besøk **creative.com/compliance/SBP3** eller skann QR-koden.

[FI] TUOTTEEN REKISTERÖINTI JA TAKUU
Katso kaikki ehdot ja takuun tarkat tiedot osoitteesta **creative.com/compliance/SBP3** tai skannaa QR-koodi.

[SV] PRODUKTREGISTRERING OCH GARANTI
För fullständiga villkor och detaljerad information om garantin, besök **creative.com/compliance/SBP3** eller skanna QR-koden.

[DA] PRODUKTREGISTRERING OG GARANTI
For de fulde vilkår og detaljerede oplysninger om garantien, besøg venligst **creative.com/compliance/SBP3** eller scan QR-koden.

[CZ] REGISTRACE PRODUKTU A ZÁRUKA
Kompletní podmínky a podrobné informace o záruce najdete na adrese **creative.com/compliance/SBP3** nebo po naskenování QR kódu.

[SK] REGISTRÁCIA PRODUKTU A ZÁRUKA
Úplné podmienky a podrobné informácie o záruke nájdete na adrese **creative.com/compliance/SBP3** alebo po naskenovaní kódu QR.

[RU] РЕГИСТРАЦИЯ ПРОДУКТА И ГАРАНТИЯ
Полные условия и подробную информацию о гарантии можно найти на сайте **creative.com/compliance/SBP3** (или отсканируйте QR-код).

[PT] REGISTO DO PRODUTO E GARANTÍA
Para todas as condições e detalhes relativos à garantia, visite **creative.com/compliance/SBP3** ou digitalize o código QR.

[EL] ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ
Μπορείτε να βρείτε όλους τους όρους εγγύησης και λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με αυτό στη διεύθυνση **creative.com/compliance/SBP3**. Μπορείτε επίσης να έχετε πρόσβαση σε αυτά σαρώνοντας τον παρακάτω κωδικό QR.

[RO] ÎNREGISTRAREA PRODUSULUI ȘI GARANȚIA
Condițiile complete și informații detaliate despre garanție sunt disponibile la **creative.com/compliance/SBP3** sau scanând codul QR.

[JP] 製品登録および保証
保証規定や詳細情報は **creative.com/compliance/SBP3** を参照するか、QR コードをスキャンして下さい。

[CS] 产品注册与保修
有关保修的完整条款和详细信息，请访问 **creative.com/compliance/SBP3** 或扫描二维码。

[CT] 產品註冊與保固
有關保固的完整條款和詳細資訊，請訪問 **creative.com/compliance/SBP3** 或掃描二維碼。

[KO] 제품 등록 및 보증
보증에 대한 전체 조건 및 자세한 정보는, **creative.com/compliance/SBP3** 을 참조하거나 QR 코드를 스캔하십시오.

تسجيل المنتج والضمان [AR]
يمكنك الاطلاع على الشروط الكاملة والمعلومات التفصيلية حول الضمان على **creative.com/compliance/SBP3** أو عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة.